

康振海院长以及河北省社科院全体员工：

大家好？我是忠南研究院院长尹煌。

感谢贵院对我院新冠肺炎疫情的关心和忧虑。新冠肺炎的确给大韩民国和忠清南道带来了不少的影响，但是忠清南道与道民一同跟随中央政府积极的努力贯彻防护工作，结果在近些天来使疫开始朝着可控和稳定的方向发展，道民的生活也逐步恢复正常。我们忠南研究院的全体员工和家属们也竭尽全力得防护，目前还是没出现确诊患者。因此我们都在自己的位置上坚定不移地做好忠清南道智库的工作。

再次感谢河北省社科院院长以及全体员工对我们的支持。我认为忠南研究院已有位有难同当的中国朋友，是很大的幸福。我坚信忠南研究院和河北省社科院之间所结下的坚定情谊，也必将为增进忠清南道和河北省两地政府之间，乃至为韩中两国之间的关系发展添砖加瓦。

韩国有句话说：“下雨后，土壤会更实”。这句话指的是人遇到困难之后，会变得更强壮的意思。我们两院、两地方政府、两国之间共同经历过这样一场突如其来的磨难和抗击的经验将使我们的关系更加牢固，也必将成为推动我们共同前进和发展的新契机。

最后，我真心希望康院长和河北省社科院的朋友门幸福，健康！

2020年 3月 11日

忠南研究院 院长 尹 煌

